

TRANSLATED ABSTRACTS

THE POWER OF TRANSATLANTIC TIES: A GAME-THEORETICAL ANALYSIS OF VICEREGAL SOCIAL NETWORKS IN COLONIAL MEXICO, 1700–1755

Christoph Rosenmüller

RESUMEN: El objetivo de este artículo es analizar el poder de actores políticos en las redes sociales de la Nueva España (México colonial), 1700–1755. La participación de estos actores en coaliciones políticas o económicas exitosas permite una determinación de la contribución marginal (o adicional) de cada actor a las alianzas. La chance de cambiar una decisión se llama el índice del poder, lo cual brinde una cuantificación del término *poder*. En un segundo paso, se determine como el número de contactos comunicativos en la red modifica el poder de un actor, cambiando el índice del poder. El análisis de las redes sociales muestra que los abundantes enlaces sociales aumentan decisivamente la influencia de algunos actores. Arguyo que el poder del virrey surgió algo en este período a través de mejorar sus enlaces sociales. Además, los historiadores que destacan que los Borbones tempranos redujeron el Consejo de Indias al papel de una corte judicial apelativa subestiman su influencia informal duradera. Este artículo interdisciplinario introduce la teoría de juegos a las ciencias históricas sobre América Latina, analizando una fase que la historiografía ha ignorado en su mayor parte.

JACINTO VENTURA DE MOLINA: A BLACK LETRADO IN A WHITE WORLD OF LETTERS, 1766–1841

William G. Acree Jr.

RESUMEN: Nacido libre en 1766 en la frontera sur entre los imperios español y portugués, el afrodescendiente Jacinto Ventura de Molina llegó a ser un infatigable escritor de historia, filosofía religiosa y peticiones para las salas de nación y residentes pobres en Montevideo. Luego de trabajar como zapatero y de servir como soldado en milicias de negros a principios de los 1800, comenzó su larga carrera como abogado, siendo reconocido con el título “defensor de los pobres”. Lo que más nos impresiona de este poco conocido escritor prolífico es que trabajaba y se movía en distintos registros sociales. Fue un letrado negro que operaba en el mundo blanco de las letras y que sabía bien navegar los códigos y manipular los discursos de la ciudad letrada. Su personalidad excéntrica le ganó fama en Montevideo durante las décadas de 1820 y 1830. Pero fue más conocido por su escritura que generó odio y ataques de sus contemporáneos.

RACE, RESOURCES, AND POLITICAL PARTICIPATION IN A BRAZILIAN CITY

Natália Salgado Bueno and Fabrício Mendes Fialho

RESUMO: Este artigo analisa as relações entre raça e comportamento político em Belo Horizonte, Brasil. Discute-se se a propensão de um indivíduo a participar em associações políticas é afetada por sua raça, independente de sua posição sócio-econômica e dos recursos provenientes desta posição. Os resultados apon-

Latin American Research Review, Vol. 44, No. 2. © 2009 by the Latin American Studies Association.

tam que indivíduos pertencentes ao grupo racial branco apresentam maior chance de participarem de associações políticas do que indivíduos negros; mas, ao se controlar pelas diferenças de recursos possuídos, não há diferença de participação entre indivíduos de grupos raciais distintos. Entretanto, ao se observar as interações entre raça, habilidades e renda, constata-se que indivíduos de diferentes grupos raciais utilizam os mesmos recursos de forma distinta. A propensão a participar de um indivíduo branco é significativamente mais afetada por sua renda do que a propensão de um indivíduo negro de perfil semelhante. Assim, argumenta-se que raça atua como “variável interveniente”, mediando os efeitos da posse de recursos sobre a participação política, significando que diferentes grupos podem diferir no modo e na intensidade com que utilizam utilizar os mesmos recursos.

EFFECTOS DE LOS IMPUESTOS CORPORATIVOS EN LA INVERSIÓN EXTRANJERA EN AMÉRICA LATINA

Claudio A. Agostini and Ileana Raquel Jalile

ABSTRACT: Over the past few years, some Latin American countries have decreased their corporate income tax rates to attract foreign direct investment. However, such a policy will have a significant impact only if foreign investment is highly sensitive to tax rates. Otherwise, the main impact of a lower tax rate would be a decrease in tax revenue. Unfortunately there is no evidence in the economic literature for the magnitude of this elasticity in Latin American countries. The contribution of this article is twofold. First, it provides a consistent estimate of the foreign direct investment tax elasticity for Latin America. Second, it considers explicitly the fact that foreign investors have outside options and might decide not to invest in Latin America at all. If the empirical analysis does not consider the presence of outside options, the estimated elasticity will be biased.

The empirical evidence provided by this article, using a discrete choice model and a panel of eleven Latin American countries for 1990–2002, shows a point estimate of the tax elasticity of foreign direct investment that ranges between -0.5 and -0.9 .

CAN MOVEMENT TACTICS INFLUENCE MEDIA COVERAGE? HEALTH-CARE STRUGGLE IN THE SALVADORAN NEWS

Lisa Kowalchuk

RESUMEN: Este artículo analiza el reportaje por la prensa salvadoreña sobre un movimiento social que surgió en 2002 para prevenir la privatización del sistema de salud. Los protagonistas de esta lucha canalizaron sus demandas tanto a través de manifestaciones y otras formas de protesta pacífica como por el sistema institucional en la forma de propuestas legislativas. Basado en un análisis del contenido de las noticias, el propósito de este artículo es determinar si estas distintas métodos de lucha de parte del movimiento influyeron la manera en la cual uno de los principales periódicos representó a los actores, sus metas y sus acciones. El análisis muestra que en comparación con la cobertura de las actividades de protesta, las noticias sobre los procesos legislativos fueron más favorable hacia el movimiento, y que fueron más crítica de la propuesta de reforma hecha por el gobierno.

**DETTADURA MILITAR EN CHILE: ANTECEDENTES
DEL GOLPE ESTÉTICO-CULTURAL**

Luis Hernán Errázuriz

ABSTRACT: The military regime (1973–1990) has been researched from a variety of perspectives: political, judicial, institutional, economic, human rights, and media, among others. However, there have been few studies regarding the changes and transformations undergone by day-to-day aesthetics as a result of the dictatorship, nor have there been studies about those cultural activities and/or artistic expressions that the military regime fostered or supported.

Analyzed as a whole, these could account for the traits that characterized the regime's symbolic production, whether by promoting particular worldviews, rites, and sensibilities or by repressing those practices and imaginaries characteristic of the democratic system. This article focuses on the historical background of the aesthetic coup that took place in Chile between 1973 and 1975, as a consequence of the military coup of September 11, 1973. The term *aesthetic coup* symbolizes the process of change and transformation that took place in daily life and that resulted from the break with the sociocultural project of the Unidad Popular (Popular Unity, UP).

**THE SOURCES OF INFRASTRUCTURAL POWER: EVIDENCE
FROM NINETEENTH-CENTURY CHILEAN EDUCATION**

Hillel David Soifer

RESUMEN: El impresionante desarrollo que la educación primaria tuvo en Chile durante el siglo XIX ha sido una fuente constante de interés. Las explicaciones existentes enfatizan el rol de la industrialización y el cambio social como factores relevantes en la conformación de la demanda social por educación formal. El consenso de la élite, el rol de los líderes individuales, y los bajos niveles de inequidad y heterogeneidad social, resultaron también importantes para ampliar la oferta educativa del estado. Este artículo complementa los argumentos centrados en el estado, al mostrar que sus instituciones regionales y locales fueron cruciales en transformar el cambio de las políticas en progreso real de la educación primaria. Al tiempo que el sistema educativo chileno se ampliaba y sistematizaba a lo largo del siglo XIX, oficiales del estado local no solamente operaron las políticas educativas, sino que también las refinaron de manera independiente. Estos mismos oficiales pugnaron, del mismo modo, por la ampliación del desarrollo educativo, y, particularmente, del control sistemático del sistema escolarizado.